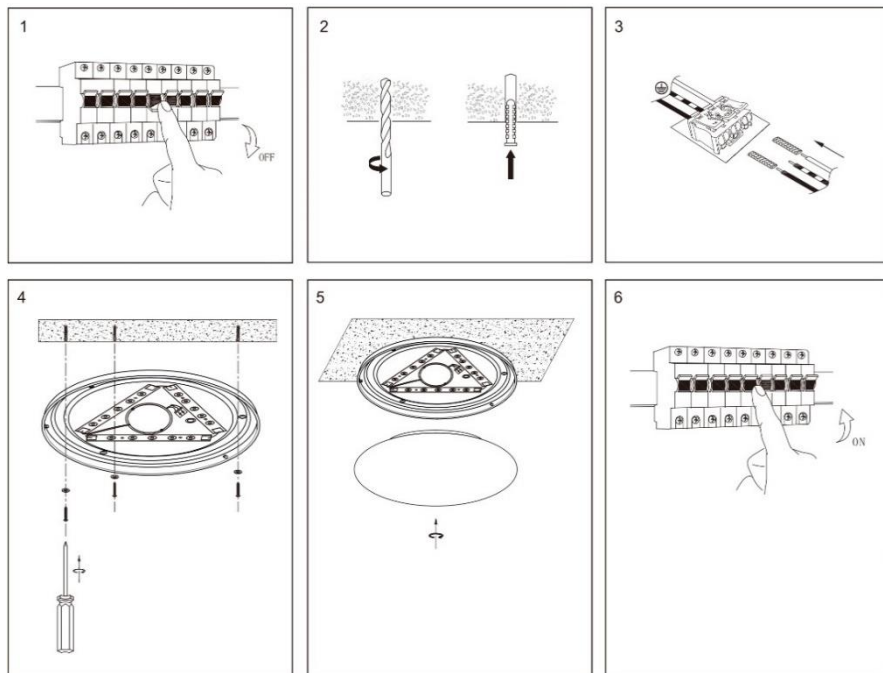


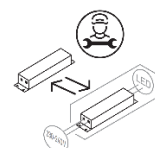
47600027

230-240V~ 50Hz, 12.5W

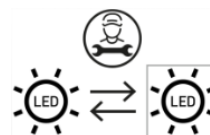
modern living



DE: Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse: E.
 CZ: Tento výrobek obsahuje svítidlo třídy energetické účinnosti: E.
 SK: Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti: E.
 SI: Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti: E.
 HU: A termék a következő energiaosztályba tartozó fényforrást tartalmaz: E.
 HR: Ovaj proizvod sadrži jedan izvor svjetlosti razreda energetske učinkovitosti: E.
 BG: Този продукт съдържа източник на светлина с клас на енергийна ефективност: E.
 RO: Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică: E.
 RS: Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti: E.
 FR : Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique : E.



DE: Austausch des Betriebsgeräts durch eine Fachkraft
 CZ: Výměna zařízení odborníkem
 HU: A működető eszközt szakemberrel cseréltesse ki
 SK: Predradník musí vymeniť odborník.
 SI: Zamenjava krmilne naprave s strani usposobljene osebe
 HR: Zamjena upravljačkog uređaja od strane stručne osobe
 RO: Dispozitivul de comandă trebuie înlocuit de către o persoană calificată
 PL: Wymiana urządzenia sterującego przez specjalistę
 RS: Zamena upravljačkog uređaja od strane stručnog lica.
 FR : Remplacement de l'appareillage de commande par un professionnel

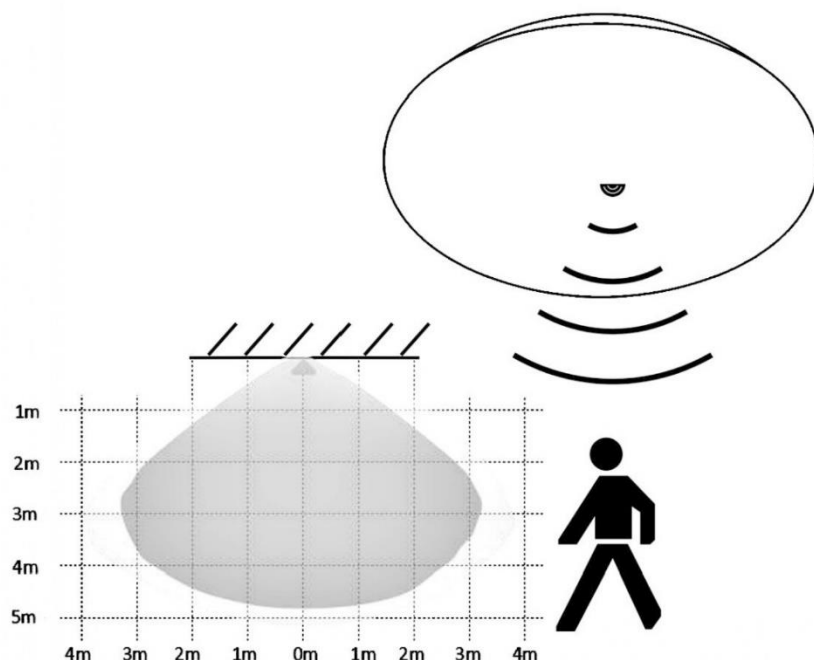


DE: Austausch des LED-Leuchtmittels durch eine Fachkraft
 CZ: Výměna LED žárovky odborníkem
 HU: A LED izzót szakemberrel cseréltesse ki
 SK: Výměna LED žiarovky odborníkom
 SI: Zamenjava LED-sijalke s strani usposobljene osebe
 HR: Zamjena LED žarulje od strane stručne osobe
 RO: Sursa de iluminat cu LED trebuie înlocuită de către o persoană calificată
 PL: Wymiana źródła światła LED przez specjalistę
 RS: Zamena LED sijalice od strane stručnog lica.
 FR : Remplacement de l'ampoule LED par un professionnel

Spare parts		
Code	Part	Article no.
A	 X 3 pcs	47600027
B	 X 3 pcs	47600027
C	 X 3 pcs	47600027



BDSK Handels GmbH & Co.KG Mergentheimer Straße 59 D-97084 Würzburg Germany

**DE: Leuchte mit Bewegungsmelder**

1. Die Leuchtdauer der LED's bei erkannter Bewegung beträgt ca. "30" Sekunden und verlängert sich in dieser Zeit bei erneut erkannter Bewegung jedes Mal um denselben Wert.
2. Die Erfassungsreichweite des Sensors beträgt ca. "2m" bis "4m". Die Montagehöhe sollte sich bevorzugt zwischen "2" Meter und "4" Meter bewegen.
3. Der Bewegungsmelder wird aktiviert bei einer Beleuchtungsstärke von ca. "≤25" Lux.

CZ: Svítidlo s hlásičem pohybu

1. Při indikovaném pohybu svítí LED cca "30" vteřin, tato doba svícení se při opětovné indikaci pohybu prodlužuje o stejnou hodnotu.
2. Dosah senzoru činí cca "2m" až "4m". Výška namontovaného senzoru má být nejlépe "2" až "4" metru.
3. Pohybový senzor se aktivuje při intenzitě světla od cca "≤25" Lux.

HU: Lámpa mozgásérzékelővel

1. A LED-ek világítási időtartama felismert mozgás esetén kb. "30" másodperc, és ez alatt az idő alatt ismét felismert mozgások esetén minden esetben ugyanezzel az értékkel meghosszabbodik.
2. Az érzékelő érzékelési távolsága kb. "2m" és "4m" között van. A szerelési magasság lehetőség szerint "2" méter és "4" méter között legyen.
3. A mozgásérzékelő kb. "≤25" Lux fényerősség esetén aktiválódik.

SK: Svetidlo s hlásičom pohybov

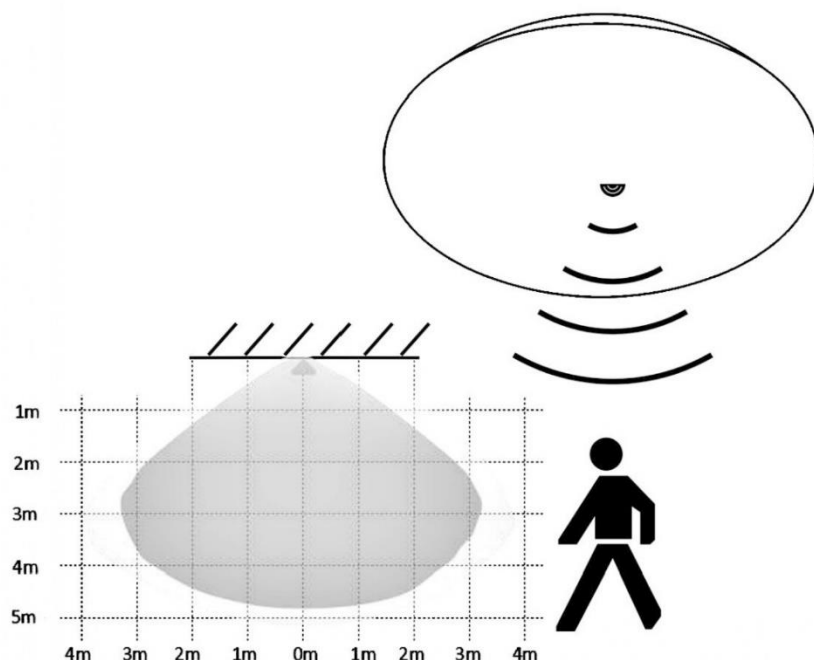
1. Doba svietenia LED diód pri identifikovanom pohybe činí cca "30" sekúnd a v tomto intervale sa predlžuje pri opakovane identifikovanom pohybe zakaždým o rovnakú hodnotu.
2. Dosah snímania senzora je cca. "2m" až "4m". Montážna výška by sa mala ideálne pohybovať medzi "2" metra a "4" metra.
3. Hlásič pohybu sa aktivuje pri intenzite osvetlenia cca "≤25" luxov.

SI: Svetilka z javljalnikom gibanja

1. Čas svetlenja lučk LED ob zaznanem gibanju je pribl. "30" sekund in se vsakič, ko naprava ponovno zazna gibanje, za enak čas tudi podaljša.
2. Domet zaznavanja senzorja znaša pribl. "2m" do "4m". Montažna višina mora biti prednostno med "2" in "4" metri.
3. Javljalnik gibanja se bo sprožil pri svetlobni jakosti pribl. "≤25" luksov.

HR: Svjetiljka sa detektorom pokreta

1. Trajanje svjetla LED, kod prepoznavanja kretanja, iznosi cca. "30" sekundi i produžuje se za istu vrijednost, ako u to vrijeme ponovo prepozna kretanje.
2. Domet zahvaćanja senzora iznosi cca. "2m" bis "4m". Poželjna visina montiranja treba iznositi između "2" metara i "4" metara.
3. Dojavnik gibanja se aktivira kod jačine svjetla od cca. "≤25" luksa.

**RO: Lampă cu senzor de mișcare**

1. Durata de iluminare a LED-urilor la o identificare a mișcării este de cca. "30" secunde și se prelungește în acest timp la o nouă mișcare identificată, de fiecare dată, cu aceeași valoare.
2. Raza de înregistrare a senzorului este de cca. "2m" până la "4m". Înălțimea de montaj trebuie să fie de preferință între "2" metri și "4" metri.
3. Senzorul de mișcare se activează la o putere de iluminat de cca. " ≤ 25 " Lux.

PL: Lampa z czujnikiem ruchu

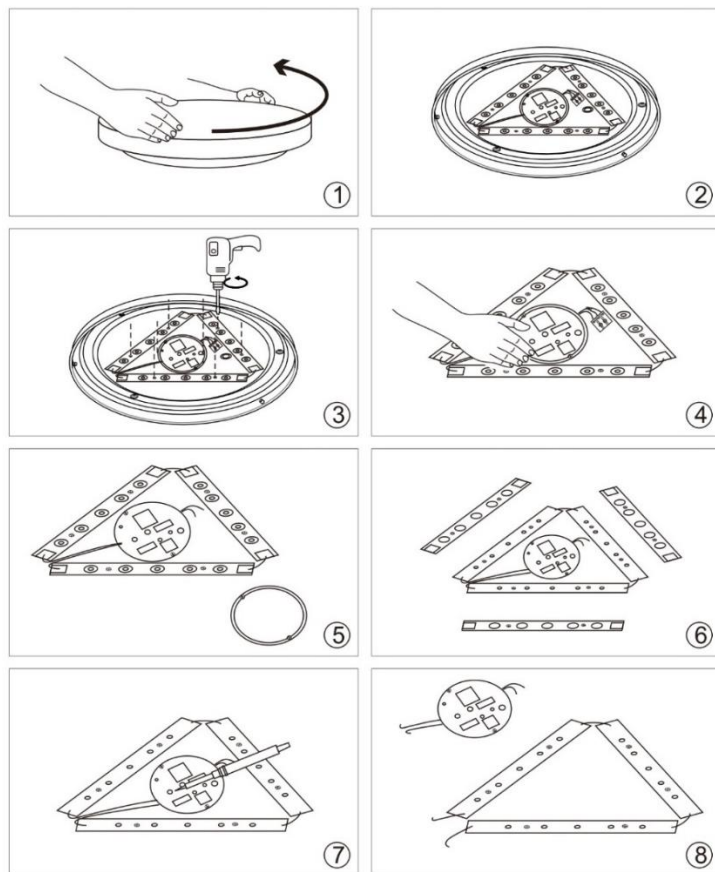
21. Czas świecenia diod LED w przypadku wykrycia ruchu wynosi około "30" sekund, i ulega ponownemu wydłużeniu o ten sam czas przy ponownym wykryciu ruchu.
22. Zasięg wykrywania czujnika wynosi ok. "2m" do "4m". Wysokość montażu powinna wynosić pomiędzy "2" metra a "4" metra.
23. Detektor ruchu jest aktywowany począwszy od natężenia oświetlenia wynoszącego ok. " ≤ 25 " luxów.

RS: Svetiljka sa detektorom pokreta

1. LED svetiljke će svetleti oko "30" sekundi u slučaju detektovanja pokreta, a vreme se produžava za istu vrednost u slučaju ponovnog detektovanja pokreta.
2. Domet detekcije senzora iznosi oko "2m" do "4m". Visina montaže treba da iznosi po mogućnosti između "2" metara i "4" metara.
3. Detektor pokreta se aktivira kod jačine svetla od oko " ≤ 25 " Lux.

FR: Lampada con segnalatore di movimento

1. La durata dell'illuminazione dei LED in caso di un rilevamento di movimento ammonta a ca. "30" secondi e, in questo lasso di tempo, viene prolungata ogni volta della stessa durata in caso di un ulteriore rilevamento di movimento.
2. Il raggio d'azione del rilevamento del sensore rientra tra ca. "2m" e fino a "4m". L'altezza di montaggio ideale dovrebbe aggirarsi intorno a "2" metri e "4" metri.
3. Il rilevatore di movimento viene attivato ad un'intensità dell'illuminazione di ca. " ≤ 25 " Lux.

**DE:****Demontage:**

1. Entfernen Sie den Leuchtschirm.
2. Entfernen Sie die Leuchtbasis.
3. Entfernen Sie die Befestigungsschrauben mithilfe eines Schraubenziehers.
4. Entfernen Sie die LED-Lichtquelle und den LED-Treiber.
5. Entfernen Sie das Gehäuse des LED-Treibers.
6. Entfernen Sie die Linse.
7. Entfernen Sie die Kabel, die an das LED-Modul und den LED-Treiber angeschlossen sind.
8. Entnehmen Sie das LED-Modul und den LED-Treiber.

Montage:

8. Setzen Sie das LED-Modul und den LED-Treiber ein.
7. Schließen Sie die Kabel an das LED-Modul und den LED-Treiber an.
6. Bringen Sie die Linse am LED-Modul an.
- 5-4. Ziehen Sie die Schrauben der Linse und des LED-Treibers fest.
3. Ziehen Sie die Befestigungsschrauben mithilfe eines Schraubenziehers fest.
- 2.-1. Befestigen Sie den Leuchtschirm an der Leuchtbasis.

CZ:**Demontáž:**

1. Odstraňte kryt svítidla.
2. Odstraňte základnu svítidla.
3. Pomocí šroubováku odstraňte upevňovací šrouby.
4. Vyměňte LED žárovku a LED ovladač.
5. Sejměte kryt LED ovladače.
6. Odstraňte čočku.
7. Odpojte kabely připojené k LED modulu a LED ovladači.
8. Vyměňte LED modul a LED ovladač.

Montáž:

8. Vložte LED modul a LED ovladač.
7. Připojte kabely k LED modulu a LED ovladači.
6. Připevněte čočku k LED modulu.
- 5-4. Utáhněte šrouby čočky a LED ovladače.
3. Utáhněte upevňovací šrouby pomocí šroubováku.
- 2.-1. Připevněte stínidlo k základně svítidla.

SK**Demontáž:**

1. Odstráňte tienidlo.
2. Odstráňte základňu svietidla.
3. Pomocou skrutkovača odstráňte upevňovacie skrutky.
4. Odstráňte LED svetelný zdroj a LED predradník.
5. Odstráňte kryt LED predradníka.
6. Odstráňte šošovku.
7. Odstráňte káble, ktoré sú pripojené k LED modulu a LED predradníku.
8. Odstráňte LED modul a LED predradník.

Montáž:

8. Zložte LED modul a LED predradník.
7. Pripojte káble k LED modulu a LED predradníku.
6. Pripevnite šošovku k LED modulu.
5. - 4. Pritiahnite skrutky šošovky a LED predradníka.
3. Pomocou skrutkovača utiahnite upevňovacie skrutky.
2. - 1. Pripevnite tienidlo k základni svietidla.

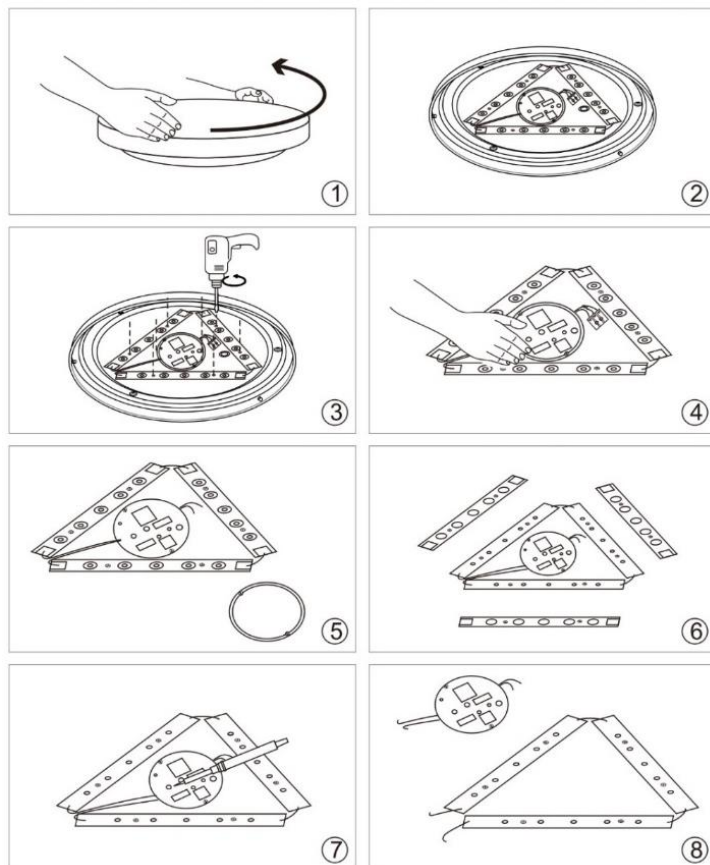
SI:**Demontaža:**

1. Odstranite senčnik svetilke.
2. Odstranite podstavek svetilke.
3. S pomočjo izvijača odstranite pritrdilne vijake.
4. Odstranite svetlobni vir LED in LED-gonilnik.
5. Odstranite ohišje LED-gonilnika.
6. Odstranite lečo.
7. Odstranite kable, ki so priključeni na LED-modul in LED-gonilnik.
8. Odstranite LED-modul in LED-gonilnik.

Montaža:

8. Vstavite LED-modul in LED-gonilnik.
7. Priključite kable na LED-modul in LED-gonilnik.
6. Namestite lečo na LED-modul.
- 5-4. Zategnite vijake leče in LED-gonilnika.
3. Z izvijačem privijte pritrdilne vijake.
- 2.-1. Pritrdite senčnik svetilke na podstavek svetilke.



**HU:****Szét szerelés:**

1. Vegye le a lámpabúrát.
2. Távolítsa el a lámpatestet.
3. Csavarhúzóval távolítsa el a rögzítőcsavarokat.
4. Távolítsa el a LED fényforrást és a LED meghajtót.
5. Távolítsa el a LED meghajtó házát.
6. Távolítsa el a lencsét.
7. Távolítsa el a LED modulhoz és a LED meghajtóhoz csatlakoztatott kábeleket.
8. Vegye ki a LED modult és a LED meghajtót.

Összeszerelés:

8. Tegye be a LED modult és a LED meghajtót.
7. Csatlakoztassa a kábeleket a LED modulhoz és a LED meghajtóhoz.
6. Rögzítse a lencsét a LED-modulra.
- 5-4. Húzza meg a lencse és a LED meghajtó csavarjait.
3. Csavarhúzóval húzza meg a rögzítő-csavarokat.
- 2-1. Rögzítse a lámpaernyőt a lámpatestre.

HR:**Demontaža:**

1. Uklonite sjenilo svjetiljke.
2. Uklonite postolje svjetiljke.
3. Uklonite pričvršne vijke pomoću odvijača.
4. Uklonite LED izvor svjetlosti i LED pokretač.
5. Uklonite kućište LED pokretača.
6. Uklonite postolje leću.
7. Uklonite kabele koji su priključeni na LED modul i LED pokretač.
8. Izvadite LED modul i LED pokretač.

Montaža:

8. Umetnite LED modul i LED pokretač.
7. Priključite kabele na LED modul i LED pokretač.
6. Postavite leću na LED modul.
- 5 - 4. Pritegnite vijke leće i LED pokretača.
3. Pritegnite pričvršne vijke pomoću odvijača.
- 2 - 1. Pričvrstite sjenilo svjetiljke na postolje svjetiljke.

RO:**Demontare:**

1. Îndepărtați abajurul lămpii.
2. Îndepărtați baza lămpii.
3. Îndepărtați șuruburile de fixare cu o șurubelniță.
4. Îndepărtați sursa de lumină LED și driverul LED.
5. Îndepărtați carcasa driverului LED.
6. Îndepărtați lentila.
7. Scoateți cablurile conectate la modulul LED și la driverul LED.
8. Îndepărtați modulul LED și driverul LED.

Montaj:

8. Introduceți modulul LED și driverul LED.
7. Conectați cablurile la modulul LED și la driverul LED.
6. Atașați lentila la modulul LED.
- 5-4. Strângeți șuruburile lentilei și ale driverului LED.
3. Strângeți șuruburile de fixare cu ajutorul unei șurubelnițe.
- 2-1. Atașați abajurul la soclul lămpii.

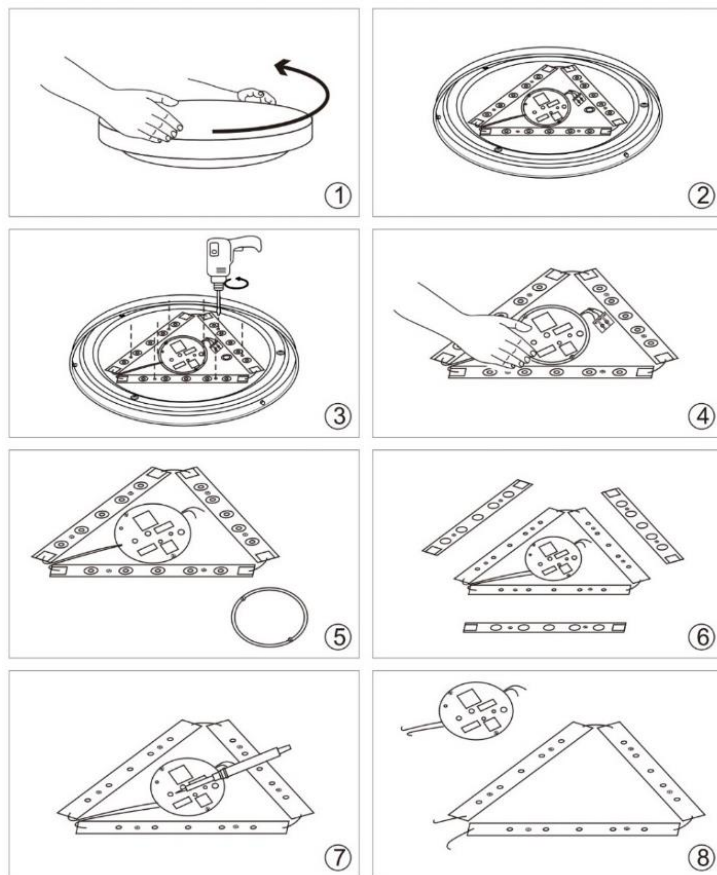
RS:**Demontaža:**

1. Uklonite abažur lampe.
2. Uklonite osnovu lampe.
3. Odvojite zavrtnje za pričvršćivanje uz pomoć odvijača.
4. Uklonite LED izvor svetlosti i LED drajver.
5. Uklonite kućište LED drajvera.
6. Uklonite sočivo.
7. Uklonite kablove koji su povezani sa LED modulom i LED drajverom.
8. Uklonite LED modul i LED drajver.

Montaža:

8. Postavite LED modul i LED drajver.
7. Povežite kablove na LED modul i LED drajver.
6. Pričvrstite sočivo na LED modul.
- 5-4. Zategnite zavrtnje sočiva i LED drajvera.
3. Pritegnite zavrtnje za pričvršćivanje uz pomoć odvijača.
- 2-1. Pričvrstite abažur lampe na osnovu lampe.



**PL:****Demontaż:**

1. Usunąć klosz.
2. Usunąć podstawę lampy.
3. Usunąć śruby mocujące za pomocą śrubokręta.
4. Usunąć źródło światła LED i sterownik LED.
5. Usunąć obudowę sterownika LED.
6. Usunąć soczewkę.
7. Usunąć kable podłączone do modułu LED i sterownika LED.
8. Wyjąć moduł LED i sterownik LED.

Montaż:

8. Włożyć moduł LED i sterownik LED.
7. Podłączyć kable do modułu LED i sterownika LED.
6. Przymocować soczewkę do modułu LED.
- 5.-4. Dokręcić śruby na soczewce i sterowniku LED.
3. Dokręcić śruby mocujące za pomocą śrubokręta.
- 2.-1. Przymocować klosz do podstawy lampy.

FR :**Démontage :**

1. Retirez l'abat-jour.
2. Retirez la base de la lampe.
3. Retirez les vis de fixation à l'aide d'un tournevis.
4. Retirez l'ampoule LED et le driver LED.
5. Retirez le boîtier du driver LED.
6. Retirez la lentille.
7. Retirez les câbles connectés au module LED et au driver LED.
8. Retirez le module LED et le driver LED.

Montage :

8. Insérez le module LED et le driver LED.
7. Connectez les câbles au module LED et au driver LED.
6. Fixez la lentille au module LED.
- 5.-4. Serrez les vis de la lentille et du driver LED.
3. Serrez les vis de fixation à l'aide d'un tournevis.
- 2.-1. Fixez l'abat-jour à la base de la lampe.